Автономный извещатель угарного газа (CO) SAFE 10YDCO-PRO

Руководство пользователя

Обновлено 20. 10. 2026

МНЕ НУЖНА ПОМОЩЬ С…

- Предисловие
- Что делать при тревоге CO
- Об угарном газе (CO)
- Функциональные элементы
- Принцип действия
- Сигнализация
- Выбор места установки
- Установка извещателя
- Проверка работоспособности и Тишина
- Обслуживание
- Окончание срока службы
- Технические характеристики
- Комплект поставки
- Правила безопасности
- Гарантия



SAFE 10YDCO-PRO – это новое поколение автономных извещателей угарного газа с передовым обнаружением на основе электрохимического датчика второго поколения и цветным ЖК-дисплеем с функциями контроля окружающей среды. Питание обеспечивает встроенная литиевая батарея (несъёмная, незаменяемая), гарантирующая исключительно длительную работу устройства более 10 лет и расширенную 10-летнюю гарантию как на батарею, так и на само устройство. Извещатель угарного газа (CO) SAFE 10YDCO-PRO задаёт новый уровень стандарта в области пожарной безопасности жилых зданий.

10 лет работа от встроенной батареи	**85 дБ** звуковая тревога CO	**30 ppm** чувствительность датчика от	**9 мин** время отключения звука тревоги
Тип B стационарная и переносная установка	**10 лет** гарантия на устройство и батарею		

- Электрохимический датчик угарного газа (CO)
- Многофункциональный ЖК-дисплей с подсветкой
- Защита IZOVAX
- Сертификация EN 50291-1 и расширенная гарантия
- Функции контроля окружающей среды – отображение температуры и влажности
- Работа от батареи в течение 10 лет
- Конструкция с возможностью свободной установки

Предисловие

Общие сведения

Данное руководство пользователя знакомит с установкой, функциями и эксплуатацией автономного извещателя угарного газа SAFE 10YDCO-PRO (далее – «извещатель» или «устройство»). Извещатель работает полностью самостоятельно, без необходимости подключения к Hub или мобильному приложению. Внимательно прочтите данное руководство и надёжно сохраните его на случай необходимости и для возможного следующего пользователя.

ⓘ В данном руководстве пользователя наряду с названием «угарный газ» мы будем многократно использовать и сокращение «CO».

Указания по безопасности

В руководстве пользователя могут встречаться следующие сигнальные слова:

Сигнальное слово	Значение
ОПАСНО	Указывает на высокую потенциальную опасность, которая, если её не избежать, может привести к смерти или серьёзной травме.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Указывает на среднюю или низкую потенциальную опасность, которая, если её не избежать, может привести к лёгкой или средней травме.
ВНИМАНИЕ	Указывает на потенциальный риск, который может привести к повреждению имущества, потере данных, снижению производительности или непредсказуемому результату.
СОВЕТ	Предлагает способы, которые помогут решить проблему или сэкономить время.
ПРИМЕЧАНИЕ	Содержит дополнительную информацию, подчёркивающую или дополняющую основной текст.

История ревизий

Версия	Содержание ревизии	Дата выпуска

V1.0.0	Первое издание.	Сентябрь 2026
V1.0.1	Цвета в соответствии с брендом FireSAFE (красный).	Октябрь 2026
V1.0.2	Технические характеристики исправлены по документации производителя.	Октябрь 2026

О руководстве

- Руководство пользователя служит только справочным пособием. Между приведённой информацией и изделием могут встречаться незначительные расхождения.
- Мы не несём ответственности за ущерб, возникший в результате использования изделия способом, не соответствующим указаниям руководства пользователя.
- Руководство будет обновляться в соответствии с действующими законами и нормативными актами соответствующих стран. Подробную информацию Вы найдёте в печатном руководстве пользователя или на нашем веб-сайте. Электронная и печатная версии могут незначительно отличаться.
- Все конструктивные решения могут быть изменены без предварительного письменного уведомления. В результате обновлений изделия между изделием и информацией в руководстве могут появиться определённые различия.
- В печатном тексте могут встречаться ошибки или отклонения в описании функций, операций и технических данных. В случае сомнений или споров мы оставляем за собой право окончательного разъяснения.
- Все товарные знаки, зарегистрированные товарные знаки и названия компаний в руководстве являются собственностью соответствующих владельцев.
- Если при использовании устройства возникнут какие-либо проблемы, посетите наш веб-сайт, обратитесь к поставщику или в службу поддержки клиентов.

Требования к эксплуатации

> ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Ни при каких обстоятельствах не игнорируйте сигнал тревоги извещателя – это может привести к серьёзным травмам или смерти.

- Не пытайтесь вскрывать или разбирать извещатель – существует опасность поражения электрическим током, выхода устройства из строя или его неисправности.
- Воздействие на извещатель высоких или низких температур либо высокой влажности может значительно сократить срок службы батареи.

⚠ **ВНИМАНИЕ**

- Перед использованием устройства убедитесь, что питание извещателя активировано.
- Используйте устройство в соответствии с инструкциями для рабочей среды.
- Перевозите, используйте и храните устройство в условиях влажности и температуры, допустимых производителем. Не подвергайте его воздействию воды и влаги, капель и брызг.
- Не вставляйте никакие предметы в вентиляционные отверстия, не закрывайте изделие и не допускайте попадания воды или другой жидкости в извещатель.
- Данный извещатель CO предназначен только для индикации наличия угарного газа – он не предназначен для обнаружения дыма, пламени, температуры или иных газов либо опасностей.
- Устройство не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы лицом, ответственным за их безопасность.
- Пары или газы (например, при приготовлении пищи или использовании чистящих средств, растворителей, полировальных составов, красок) могут загрязнить датчик извещателя и тем самым кратковременно или длительно повлиять на надёжность устройства.

Требования к установке

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Неправильная установка и эксплуатация данного устройства помешают его правильной работе и, как следствие, его реакции на опасность угарного газа.

- Установка данного устройства для контроля концентрации CO не заменяет правильную установку, использование и обслуживание приборов, сжигающих топливо, включая надлежащую вентиляцию и системы отвода выхлопных газов, вентиляции и дымоудаления.

> ⚠ **ВНИМАНИЕ**

- Перед установкой внимательно изучите главу Выбор места установки.
- Не подвергайте изделие воздействию прямых солнечных лучей, экстремального холода и влаги, а также резких перепадов температуры.
- Перед использованием и активацией устройства на него необходимо наклеить набор информационных этикеток на Вашем языке.
- Установка и обращение с этим устройством должны всегда осуществляться в соответствии с местными требованиями к электробезопасности, требованиями по защите от поражения электрическим током и другими применимыми предписаниями.

Что делать при тревоге CO

Если извещатель обнаруживает опасную концентрацию угарного газа, он включает громкую сигнализацию тревоги (85 дБ) в сопровождении световой индикации красным светодиодным индикатором: каждые 5 секунд 4 коротких сигнала зуммера, сопровождаемые 4 миганиями красного светодиодного индикатора с регулярно повторяющимся интервалом, при этом на дисплее извещателя с синей подсветкой отображается текущая измеренная концентрация CO в единицах ppm.

> ⚠ Включением тревоги извещатель предупреждает о наличии угарного газа (CO), который может привести к смерти. В случае тревоги извещателя CO рекомендуем:
>
> - Сохраняйте спокойствие и откройте все двери и окна. Прекратите использование всех приборов, сжигающих топливо, и, если возможно, обеспечьте их отключение (например, перекройте аварийный клапан газовых приборов).
> - Нажмите кнопку **TEST/Тишина** для временного отключения сигнала тревоги (на 9 минут). Если предупреждающая сигнализация продолжается, сообщите

другим жильцам и эвакуируйтесь за пределы объекта – двери и окна оставьте открытыми и не возвращайтесь в помещения.

- Обеспечьте медицинскую помощь каждому, у кого наблюдаются симптомы отравления CO (головная боль, тошнота), и предупредите врача о подозрении на вдыхание угарного газа.
- Позвоните на номер экстренной службы **112**, в газовую службу по её аварийному номеру или в сервисную организацию, обслуживающую прибор. Обеспечьте выявление и устранение источника утечки CO.

ⓘ На извещатели CO могут влиять внешние условия (например, сильное загрязнение воздуха автомобильным движением в холодную погоду) – в таких случаях при открытии дверей и окон количество CO, наоборот, может увеличиться.

Если после включения тревоги помещение было проветрено, угарный газ может рассеяться до прибытия помощи. Даже в таком случае необходимо определить источник утечки CO и устранить его причину. Не возобновляйте использование приборов, сжигающих топливо, пока они не будут проверены и очищены компетентным лицом в соответствии с национальными предписаниями.

⚠ Никогда не игнорируйте предупреждающую сигнализацию тревоги извещателя CO! Высокая концентрация CO может быстро привести к возникновению опасной ситуации.

Время до включения тревоги в зависимости от концентрации CO

Концентрация CO	Время до включения тревоги
30 ppm	120 мин
50 ppm	от 60 до 90 мин
100 ppm	от 10 до 40 мин
300 ppm	до 3 мин

Об угарном газе (CO)

Что такое угарный газ

Угарный газ – основной газообразный продукт горения, образующийся при неполном (неконтролируемом) сгорании углеродсодержащих материалов. Это бесцветный, не раздражающий газ без вкуса и запаха, токсическое действие которого негативно влияет на способность крови переносить кислород. Воздействие высокой концентрации CO может привести к серьёзному повреждению тканей или иметь смертельные последствия. Тяжесть отравления при вдыхании CO зависит от концентрации (ppm) и продолжительности воздействия – CO является кумулятивным ядом, и симптомы могут вызывать даже длительное воздействие низких концентраций (>10 ppm).

Концентрация CO (ppm)	Воздействие на взрослых
100 ppm	Лёгкая головная боль, тошнота, усталость (гриппоподобные симптомы)
200 ppm	Головокружение и головная боль в течение 2–3 часов
300 ppm	Тошнота, головные боли в области висков и лба, сонливость, дезориентация и учащённое сердцебиение; угроза жизни при воздействии более 3 часов
400 ppm	Сильные головные боли, судороги, отказ жизненно важных органов; смерть может наступить в течение 2–3 часов

⚠
- Данное устройство может не предотвратить последствия постоянного воздействия угарного газа и не обеспечит полной защиты отдельных лиц при особых опасностях.
- Устройство обнаруживает только угарный газ (CO), оно не обнаруживает другие газы, дым или пламя. При любом сомнении в причине сигнализации предполагается опасный уровень CO, и жильцов следует эвакуировать.

Возможные источники угарного газа

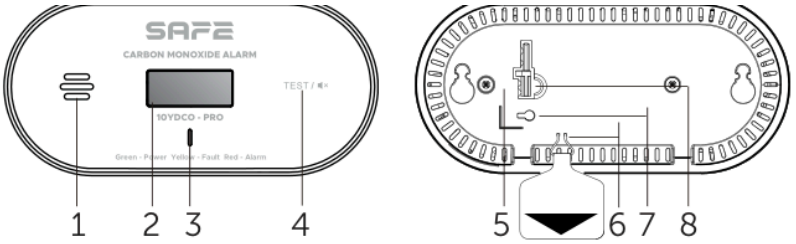
CO образуется при неполном сгорании топлива на основе углерода (уголь, дрова, древесный уголь, мазут, керосин, бензин, пропан, бутан, природный газ).

- Приборы, сжигающие топливо – газовые котлы, нагреватели, плиты, дровяные печи, печи на твёрдом топливе или пеллетах, камины, угольные грили, особенно при недостаточном обслуживании или вентиляции.
- Устройства с двигателями внутреннего сгорания – переносные генераторы, автомобили, газонокосилки – в закрытых помещениях (гаражи, технические помещения) представляют смертельную опасность.
- Переносные газовые обогреватели, нагреватели или грили (газовые и угольные), используемые в помещении.
- Заблокированные или непроходимые дымоходы, газоходы и трубы.
- Другие источники: большое количество табачного дыма, светильный газ, выбросы от дымящего очага или выбросы из соседних квартир в многоквартирных зданиях через общие или неправильно расположенные дымоходы.

Основные меры защиты от отравления CO

- Установите в своём доме один или несколько извещателей угарного газа (см. Выбор места установки).
- Ежегодно поручайте квалифицированному специалисту проверку отопительной системы и приборов, сжигающих топливо (котлы, газовые, масляные и другие подобные устройства).
- Ежегодно поручайте квалифицированному специалисту проверку и профессиональную чистку дымоходов (газоходов, труб).
- Следите за тем, чтобы устройства, сжигающие топливо, и двигатели использовались только в очень хорошо проветриваемых помещениях.
- Используйте газовые приборы в соответствии с рекомендациями производителя. Никогда не используйте газовую плиту или духовку для обогрева помещения.
- Не используйте грили внутри дома и в примыкающем гараже.

Функциональные элементы



CZ

č.	Název	Popis
1	Bzučák	Akustický s hlasitostí o síle 85 dB informuje

Функциональные элементы извещателя SAFE 10YDCO-PRO

1. **Зуммер** – акустически (85 дБ) информирует о состояниях отдельных режимов устройства, сопровождается световой индикацией светодиодного индикатора.
2. **ЖК-дисплей** – многофункциональный, отображает текущую концентрацию CO (ppm), температуру и влажность, а также наибольшее измеренное значение.
3. **Светодиодный индикатор** – визуально информирует с помощью трёхцветного светодиодного индикатора (красный = тревога, зелёный = питание, жёлтый = неисправность).
4. **Кнопка TEST/Тишина** – проверяет работоспособность устройства, служит для временного отключения звуковой сигнализации тревоги, вызова памяти наибольших измеренных значений и сброса.
5. **Место для батареи** – встроенная батарея, не подлежит замене пользователем.
6. **Блокирующая скоба** – после её удаления активируется встроенная батарея питания устройства.
7. **Деактивационный вход** – вход для вставки деактивационного штифта.
8. **Деактивационный штифт** – для окончательной деактивации встроенной батареи (перед утилизацией устройства).

Принцип действия

Извещатель предназначен для непрерывного контроля, обнаружения и сигнализации о наличии угарного газа (CO) в жилых помещениях. Для обнаружения CO используется передовая технология **электрохимического датчика второго поколения** с высокой чувствительностью и стабильной работой, способного обнаруживать даже очень низкие концентрации CO (от 30 ppm). В течение всего срока службы (более 10 лет) датчик не требует дополнительной калибровки. Извещатель управляется

микропроцессором AI SAFE и сигнализирует об опасности как визуально, так и акустически.

Устройство **типа B** предназначено как для стационарной, так и для переносной установки и сертифицировано в соответствии с европейскими стандартами EN 50291-1:2018 и EN 50291-1:2018/AC:2021 для извещателей угарного газа.

Описание ЖК-дисплея

Многофункциональный ЖК-дисплей с подсветкой отображает информацию в зависимости от текущих условий окружающей среды:

- **При отсутствии CO** – попеременно отображает текущую температуру (с точностью ±0,1 °C) и влажность (с точностью ±1,5 % RH) примерно через каждые 5 секунд.
- **При наличии CO** – попеременно отображает текущую концентрацию CO, температуру и влажность (примерно через каждые 5 секунд).
- **В режиме тревоги** – включается синяя подсветка дисплея и отображается текущая концентрация CO в единицах ppm.

ⓘ Температуру можно отображать в градусах Цельсия (°C) или Фаренгейта (°F). Предпочтительную единицу (°C или °F) можно переключить нажатием кнопки TEST/Отключение звука во время активного режима проверки при отображении уровня температуры.

Временное отключение сигнала тревоги

Если извещатель фиксирует пороговый уровень концентрации угарного газа, он включает предупреждающую сигнализацию. В случае ложной тревоги звуковую сигнализацию можно временно отключить нажатием кнопки **TEST/Тишина** на время **9 минут** (активацию можно выполнить только при концентрации CO ниже 300 ppm). Режим временного отключения индицируется красным светодиодным индикатором (тревога), который каждые 5 секунд 4 раза мигает без сопровождающего звукового сигнала зуммера. Если затем концентрация CO снижается ниже установленного значения, извещатель автоматически переходит в обычный рабочий режим.

Память наибольшего измеренного значения

Извещатель обладает функцией памяти наибольшего измеренного значения. Нажатием и удержанием кнопки TEST/Отключение звука Вы можете вызвать на ЖК-дисплее информацию о наибольших измеренных значениях с момента последнего сброса памяти. Для ручного сброса устройства и памяти нажмите и удерживайте кнопку TEST/Отключение звука в режиме проверки.

⚠ Не выполняйте ручной сброс устройства до тех пор, пока не выявлен источник угарного газа и не проведено устранение неисправности.

Сигнализация

Режим	Светодиодный индикатор	Зуммер / дисплей
Активация	Сигнализация отсутствует	Сигнализация отсутствует; подсветка ЖК-дисплея включается на 3 с
Режим ожидания	Зелёный светодиод (POWER) 1 раз в 60 с	Сигнализация отсутствует; дисплей попеременно показывает температуру и влажность
Режим тревоги	Красный светодиод (тревога) 4 мигания каждые 5 с	4 коротких сигнала зуммера каждые 5 с; дисплей показывает концентрацию CO в ppm
Режим проверки	6 миганий (зелёный, жёлтый, красный, 2×), пауза, повтор	4 коротких сигнала, пауза, 4 коротких сигнала, завершение 1 сигналом
Режим наибольшего измеренного значения	Зелёный светодиод (POWER) 4 мигания каждые 5 с	Короткий сигнал каждые 3 с
Временное отключение звука	Красный светодиод (тревога) 4 мигания каждые 5 с	Сигнализация отсутствует

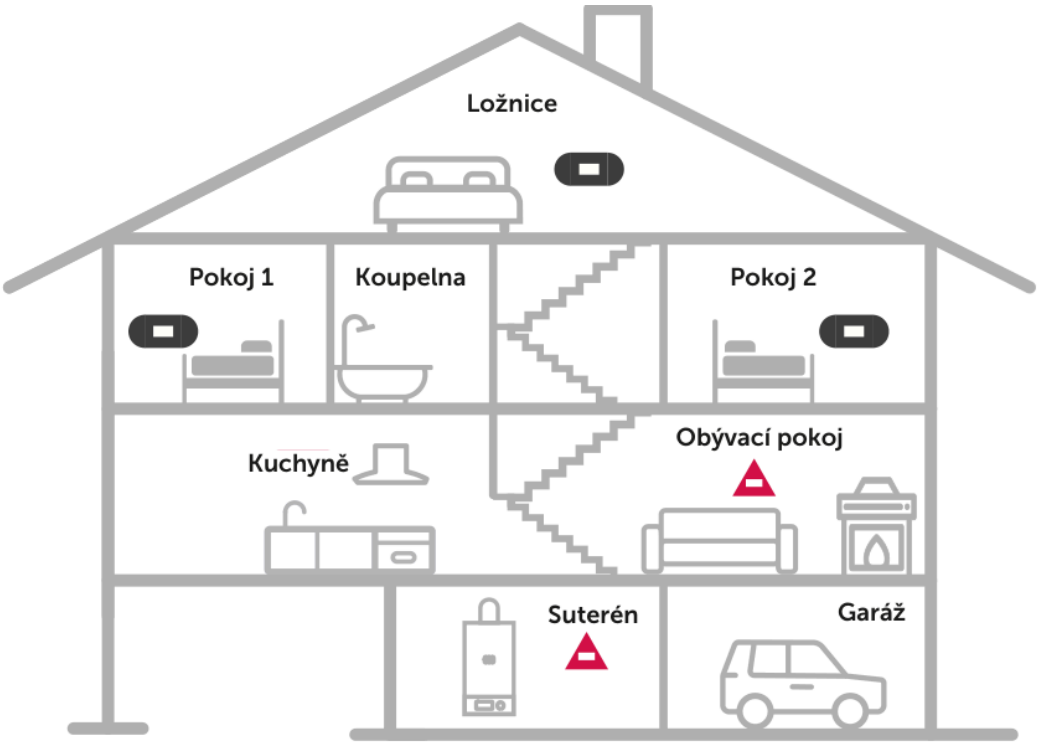
Низкое напряжение батареи	Жёлтый светодиод (FAULT) 1 мигание за 60 с	1 короткий сигнал за 60 с в течение 30 дней
Неисправность	Жёлтый светодиод (FAULT) 2 мигания за 60 с	1 короткий сигнал за 60 с
Сигнализация конца срока службы	Жёлтый светодиод (FAULT) 3 мигания за 60 с	3 коротких сигнала за 60 с в течение 30 дней

ⓘ В случае тревоги и временного отключения звука можно узнать текущую концентрацию CO в ppm на ЖК-дисплее. Подробная процедура – см. Что делать при тревоге CO.

Выбор места установки

Извещатели CO в идеале следует устанавливать во всех помещениях, где находится прибор, сжигающий топливо. Настоятельно рекомендуем установить дополнительные извещатели также в спальнях и помещениях, где Вы проводите много времени в течение дня, – в местах, где Вы услышите сигнализацию даже во сне (например, на прикроватной тумбочке в спальне).

CZ



Základní ochrana - Instalace detektoru CO v místnostech, ve kterých se nachází palivo spalující zařízení

Рекомендуемое размещение извещателей CO (Рисунок 6.2)

В каких помещениях устанавливать

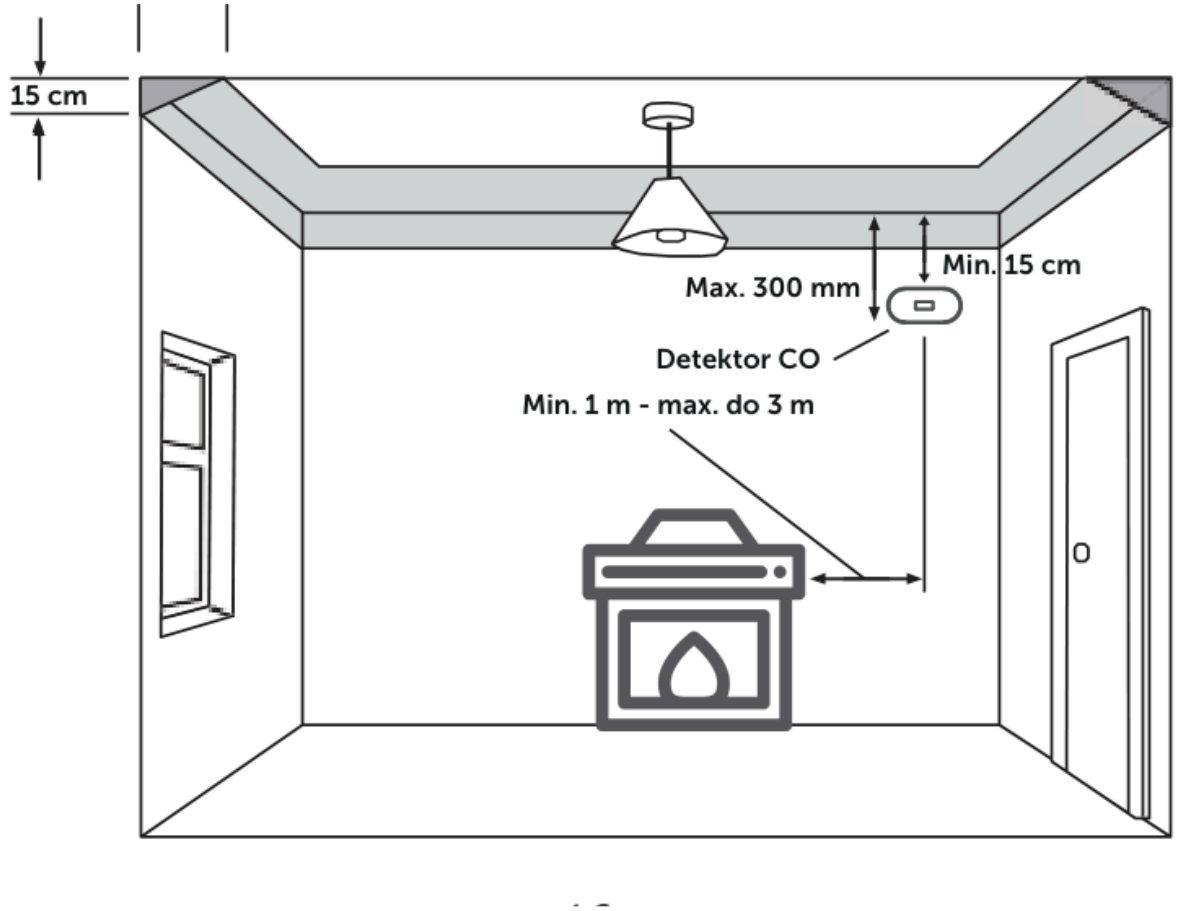
В первую очередь устанавливайте извещатель в каждом помещении с прибором, сжигающим топливо. Дополнительные устройства устанавливайте так, чтобы обеспечить слышимость сигнализации и для жильцов отдалённых помещений (гостиные, все спальни). Если приборов несколько, а количество извещателей ограничено, рассмотрите:

- размещение в помещении с приборами без дымохода или с открытым выхлопом,
- размещение в помещении, где пользователи проводят больше всего времени,
- в жилой спальне – размещение как можно дальше от плиты, но как можно ближе к месту, где спят люди,
- если прибор находится в неиспользуемом помещении (например, котельной), размещение так, чтобы сигнализация была лучше слышна,
- если у прибора удлинённый или скрытый дымоход, установку извещателя в каждом помещении, через которое проходит дымоход.

Где в помещении устанавливать

Помещение с прибором, сжигающим топливо (печь, котёл, газовый камин, камин): CO поднимается вверх с тёплой смесью газов, поэтому устанавливайте извещатель выше уровня прибора и вблизи потолка:

- верхний край извещателя не менее чем в 15 см от потолка, нижний край не более чем в 30 см от потолка,
- выше уровня верхних краёв окон и дверей,
- на расстоянии не менее 1 м и не более 3 м (по горизонтали) от края ближайшего потенциального источника CO,
- если в помещении есть перегородки – на той же стороне, что и потенциальный источник CO,
- в помещении с наклонным потолком – на более высокой стороне помещения.



Установка в помещении с прибором, сжигающим топливо (Рисунок 6.2.3)

Спальня или помещения, удалённые от прибора (коридоры, лестничные площадки): устанавливайте извещатель на стене на высоте **1,5–1,6 m** над полом, вблизи зоны

дыхания пользователей. Никогда не устанавливайте извещатель на уровне пола – угарный газ легче воздуха и у пола задерживается лишь изредка.

ⓘ Благодаря конструкции для свободной установки извещатель можно также поставить на горизонтальную поверхность (полку, прикроватную тумбочку, подоконник) в соответствии с приведёнными выше рекомендациями по высоте. Из-за уникальной конструкции устройства стационарная установка на потолок не рекомендуется – при неправильном монтаже оно может отсоединиться, упасть и причинить травмы людям. Устройство не предназначено для использования в кемпингах, автофургонах и на лодках.

Где извещатель не устанавливать

- В замкнутом пространстве (например, в буфете или за занавеской), а также вблизи двери или окна.
- Непосредственно над раковиной, в гараже с заводящимися автомобилями, вблизи источников тепла или вентиляционных отверстий кондиционера.
- В непосредственной близости от кухонной плиты, плиток, фритюрниц – существует опасность загрязнения датчика.
- У пола или вблизи него.
- В местах, подверженных прямому солнечному свету, сильному холоду, влаге или резким перепадам температуры.
- В зонах с экстремальной влажностью (>95 %) – ванные комнаты, душевые; а также непосредственно над мойкой или вблизи посудомоечных и стиральных машин.
- Там, где существует опасность загрязнения насекомыми, пылью или грязью.
- Там, где он может быть заставлен или закрыт (шторами, мебелью) либо иным образом ограничено обнаружение.
- Вблизи вытяжки, вентиляционных отверстий или мест с сильным потоком воздуха.
- В помещениях, где температура может опускаться ниже −10 °C или подниматься выше 55 °C (гараж, неотделанный чердак).
- В зонах с ограниченным или опасным доступом – устройство необходимо регулярно проверять и обслуживать.

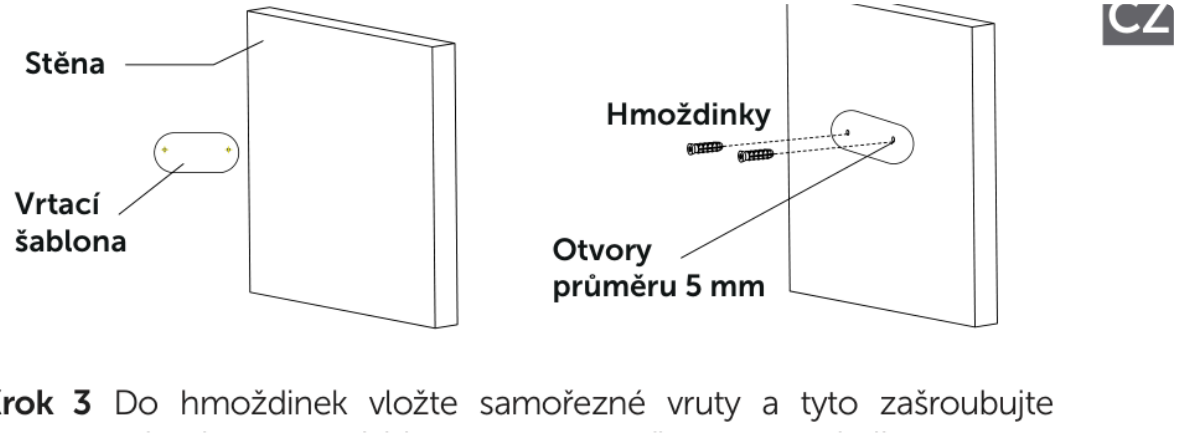
Установка извещателя

⚠ Данное устройство должно устанавливаться компетентным лицом в соответствии с инструкциями производителя. В случае сомнений обратитесь по вопросам установки к квалифицированным специалистам или в нашу техническую поддержку.

Извещатель SAFE 10YDCO-PRO можно установить двумя способами – **стационарным монтажом на стену**, или **свободной установкой на горизонтальную поверхность** благодаря двум стабилизирующим ножкам на основании устройства.

Настенный монтаж

1. В соответствии с главой Выбор места установки выберите подходящее место.
2. С помощью прилагаемого сверлильного шаблона просверлите в месте установки отверстия (∅ 5 мм) и вставьте в них дюбели.



Использование сверлильного шаблона (Рисунок 6.3.1)

3. Вставьте в дюбели саморезы и закрутите их так, чтобы между головкой самореза и стеной остался зазор около 5 мм.
4. Из набора информационных этикеток наклейте на лицевую сторону устройства этикетки A и B, а на заднюю сторону – этикетку C, все на требуемом языке.
5. Вытянув блокирующую скобу на задней стороне устройства, активируйте извещатель CO. Сохраните блокирующую скобу – её можно использовать повторно для временного отключения питания, например при переезде, чтобы не допустить случайного включения тревоги.

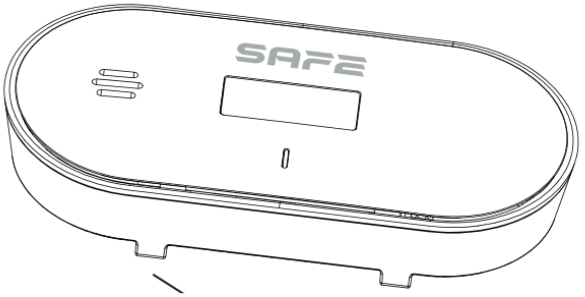
6. Наденьте извещатель CO задней стороной на головки саморезов и сдвиньте вниз так, чтобы головки саморезов зафиксировались в отверстиях извещателя.
7. После установки проверьте работоспособность устройства нажатием кнопки TEST/Отключение звука – проверьте правильность работы светодиодных индикаторов, зуммера и ЖК-дисплея (см. Проверка работоспособности и Тишина).

Свободная установка на горизонтальной поверхности

Конструкция основания извещателя включает две дизайнерские ножки, обеспечивающие гибкую и устойчивую свободную установку на горизонтальную поверхность.

.2 Montaz volnou instalaci na vodorovny povrch
strukce základny detektoru nabízí dvě designové nožičky, které
ožňují flexibilní a stabilní volnou instalaci na vodorovný povrch.

Obrázek 6.3.2. Konstrukce základny / nožičky



Конструкция основания / ножки (Рисунок 6.3.2)

⚠
- При свободной установке извещатель должен находиться в вертикальном положении – он не должен лежать на горизонтальной поверхности.
- Разместите его так, чтобы исключить опасность падения, сбрасывания или иного повреждения.
- Даже при свободной установке соблюдайте рекомендуемое размещение, описанное в главе Выбор места установки.

Проверка работоспособности и Тишина

После установки устройства или при его регулярном обслуживании необходимо провести проверку извещателя CO, подтверждающую его работоспособность.

1. Коротко нажмите кнопку **TEST/Тишина** – синяя подсветка ЖК-дисплея включается на 5 секунд.
2. Пока горит подсветка дисплея, снова нажмите кнопку TEST/Отключение звука – устройство активирует режим проверки.
3. На дисплее попеременно отображаются информационные значки вместе с текущей концентрацией CO, последним наибольшим измеренным значением, температурой и влажностью; раздаются 4 коротких сигнала зуммера, сопровождаемые 6 миганиями светодиодного индикатора (зелёный, жёлтый, красный, 2×), пауза, повтор, завершение 1 сигналом зуммера и миганием красного светодиода.

ⓘ Регулярно проводите имитацию проверки тревоги по угарному газу не реже **одного раза в неделю** нажатием кнопки TEST/Отключение звука, чтобы убедиться в правильной работе устройства.

В случае ложной тревоги или при необходимости звуковую сигнализацию можно временно отключить нажатием кнопки **TEST/Тишина** на время **9 минут** (функцию можно активировать только при концентрации CO ниже 300 ppm). Если затем концентрация CO снижается ниже установленного значения, извещатель автоматически переходит в обычный рабочий режим; в противном случае по истечении времени отключения он возвращается в режим тревоги.

Если проверка устройства не завершилась успешно, отправьте его по рекламации.

Обслуживание

- Извещатель CO следует чистить не реже одного раза в месяц. Удалите пылесосом скопившиеся пылевые частицы через отверстия по периметру извещателя. Наружную часть извещателя протрите влажной тканью. После чистки устройства проверьте его кнопкой TEST/Отключение звука. Не используйте для чистки извещателя чистящие растворы или растворители, чтобы избежать возможного загрязнения датчика и потери гарантии.
- Вблизи извещателя не используйте вещества, которые могут кратковременно или длительно влиять на надёжность и чувствительность датчика или быть причиной ложной тревоги: метан, пропан, изобутен, изопропанол, этилен, бензол, толуол,

этилацетат, сероводород, водород, диоксид серы, средства на спиртовой основе, краски, разбавители, растворители, клеи, лаки для волос, лосьоны после бритья, духи и некоторые чистящие средства.

- Высокая концентрация табачного дыма может вызвать включение предупреждающей сигнализации тревоги. Извещатель может также среагировать на кратковременные утечки выхлопных газов, например при первоначальном запуске прибора, или на водород, образующийся при зарядке некоторых батарей либо при высыхании бетона или шпатлёвки.
- Не окрашивайте устройство – краска может закупорить отверстия для циркуляции воздуха и нарушить способность датчика обнаруживать угарный газ.
- Не размещайте устройство в местах, подверженных вибрациям и ударам, а также вблизи источников открытого огня.
- Не устанавливайте извещатель в местах, где не обеспечена достаточная циркуляция воздуха, вблизи вентиляторов или других устройств, связанных с системами воздухообмена.
- Не разбирайте извещатель и не вмешивайтесь во внутренние электрические цепи – любое такое вмешательство приводит к потере гарантии. Обслуживание выполняет только авторизованный сервисный центр производителя.

Окончание срока службы

Батарея извещателя SAFE 10YDCO-PRO – **встроена и не подлежит замене пользователем**. Извещатель необходимо через **10 лет** со дня установки заменить новым – дата замены указана на информационной этикетке на задней стороне устройства. Приближающийся конец срока службы извещатель сигнализирует 3 миганиями жёлтого светодиодного индикатора (FAULT) в сопровождении 3 сигналов зуммера с регулярными 60-секундными интервалами в течение 30 дней.

⚠ Перед утилизацией устройства по окончании срока службы необходимо деактивировать встроенную батарею:

1. Оторвите информационную этикетку C на задней стороне устройства и извлеките деактивационный штифт плоской отвёрткой.
2. Вставьте штифт в деактивационный вход, нажмите и поверните его. Если на ЖК-дисплее перестанет отображаться какая-либо информация, деактивация встроенной батареи прошла успешно.

Отслужившее устройство не утилизируйте с бытовыми отходами и не бросайте его в огонь – сдайте его на переработку в системе приёма электрооборудования.

Технические характеристики

ПАРАМЕТРЫ ОБНАРУЖЕНИЯ	
Обнаруживаемый газ	Угарный газ (CO)
Датчик	Электрохимический датчик CO, 2-го поколения
Микропроцессор	AI SAFE с прогнозирующим алгоритмом
Тип прибора	B (стационарная и переносная установка)
Калибровка	Не требуется в течение срока службы датчика
Точность измерения температуры	±0,1 °C
Точность измерения влажности	±1,5 % RH
СИГНАЛИЗАЦИЯ	
Акустическая	≥ 85 дБ на расстоянии 3 м
Оптическая	Трёхцветный светодиодный индикатор (зелёный = питание, жёлтый = неисправность, красный = тревога) + ЖК-дисплей с подсветкой
Функция отключения звука	Да – кнопка TEST/Отключение звука
Время отключения звука	9 мин
Память наибольшего измеренного значения	Да
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	
Код заказа	SAFE 10YDCO-PRO

Код EAN	0703123018210
Питание	3 В DC, 1× литиевая батарея CR17450A (встроенная, не подлежит замене)
Потребляемый ток	Режим ожидания ≤ 20 мкА; при тревоге ≤ 20 мА
Срок службы батареи / устройства	10 лет
Рабочая температура	от −10 °C до +55 °C
Рабочая влажность	до 95 % RH (без конденсации)
Температура / влажность хранения	от −20 °C до +60 °C, 5–95 % RH (без конденсации)
Размеры	133,5 × 63,5 × 28,9 мм
Масса	122 г (с батареей)
Размеры / масса упаковки	45 × 80 × 135 мм, 193 г
Картонная коробка	540 × 430 × 335 мм, 96 шт., 20,1 кг
Способ монтажа	На стену или свободно на горизонтальную поверхность
Вид установки	Внутренняя
Степень защиты	IP30
Сертификация	EN 50291-1:2018; EN 50291-1:2018/AC:2021; BS EN 50291-1:2018; сертификат № R 50607144 0001
Гарантия	10 лет (на устройство и батарею)

Комплект поставки

1. Извещатель CO – 1 шт.
2. Сверлильный шаблон – 1 шт.

3. Саморезы – 2 шт.
4. Дюбели – 2 шт.
5. Руководство пользователя с набором информационных этикеток – 1 шт.

Правила безопасности

- Перед использованием внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования, в том числе для возможного следующего пользователя.
- Ни при каких обстоятельствах не игнорируйте сигнал тревоги извещателя – это может привести к серьёзным травмам или смерти.
- Не пытайтесь вскрывать или разбирать извещатель – существует опасность поражения электрическим током, выхода устройства из строя или его неисправности.
- Воздействие на извещатель высоких или низких температур либо высокой влажности может значительно сократить срок службы батареи.
- Перевозите, используйте и храните устройство только в условиях влажности и температуры, допустимых производителем. Не подвергайте его воздействию воды, влаги, капель и брызг.
- Не вставляйте никакие предметы в вентиляционные отверстия, не закрывайте устройство и не допускайте попадания воды или другой жидкости.
- Извещатель служит только для индикации наличия угарного газа – он не обнаруживает дым, пламя, температуру или иные газы либо опасности.
- Устройство не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы лицом, ответственным за их безопасность. Необходим присмотр за детьми, чтобы они не играли с устройством.
- Данное устройство должно устанавливаться компетентным лицом в соответствии с инструкциями производителя; установка не заменяет правильную установку, использование и обслуживание приборов, сжигающих топливо, включая надлежащую вентиляцию.

- Не пытайтесь извлечь или заменить батарею внутри извещателя. По окончании срока службы замените извещатель целиком на новый (см. Окончание срока службы).
- Не утилизируйте изделие вместе с обычными бытовыми отходами и не сжигайте его – сдайте его на переработку в системе приёма электрооборудования.

Гарантия

Производитель предоставляет на извещатель SAFE 10YDCO-PRO гарантию **10 лет** со дня продажи, распространяющуюся как на устройство, так и на встроенную батарею. Обязательство производителя в рамках гарантии ограничивается ремонтом или заменой извещателя либо его части, в которой будет обнаружен дефект материала или изготовления.

Гарантия утрачивает силу, если изделие после покупки было повреждено, изменено, неправильно использовалось, модифицировано или перестало работать вследствие ненадлежащего обслуживания или неправильного размещения. Гарантия не затрагивает Ваших законных прав.

В случае проблем с устройством сначала обратитесь в техническую поддержку – большинство ситуаций можно решить дистанционно.

Нужна помощь?

Техническая поддержка SAFE HOME europe:
E-mail: info@safe-home.eu · Телефон: (+420) 581 222 262
Веб-сайт: www.smart-safe.eu

Рег. № (IČ): 28597991 · Налоговый номер (DIČ): CZ28597991 · info@safe-home.eu · (+420) 581 222 262

Разработано в Чехии. © 2026 SAFE HOME europe. Все права защищены.